



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПЯТЬДЕСЯТ ШЕСТАЯ СЕССИЯ
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
Пункты 16.3 и 16.4 предварительной повестки дня

A56/32
17 мая 2003 г.

Состояние поступления обязательных взносов, включая вопрос о государствах-членах, имеющих такую задолженность по взносам, которая оправдывала бы применение статьи 7 Устава

Специальные соглашения о погашении задолженностей

Третий доклад Комитета по административным, бюджетным и финансовым вопросам Исполнительного комитета Пятьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения

1. Комитет по административным, бюджетным и финансовым вопросам провел свое совещание 15 мая 2003 г. под председательством д-ра А.А. Уоосуф (Мальдивы) для рассмотрения, среди прочего, вопроса о состоянии поступления обязательных взносов, включая вопрос о государствах-членах, имеющих такую задолженность по взносам, которая оправдывала бы применение статьи 7 Устава (см. Приложение), и для рассмотрения предложения Казахстана в отношении специальных условий для погашения задолженности¹.

СОСТОЯНИЕ ПОСТУПЛЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ ВЗНОСОВ

2. Комитет отметил, что поступление обязательных взносов по состоянию на 30 апреля 2003 г. составило 27% по сравнению с 33% на 30 апреля 2002 года.

3. С большим удовлетворением Комитет также отметил, что с момента подготовки документа еще 14 государств-членов произвели выплату своего обязательного взноса за 2003 г. полностью, а некоторые государства-члены осуществили частичную или полную выплату за последующие годы (Азербайджан, Барбадос, Бенин, Ботсвана, Камбоджа, Эфиопия, Франция, Гватемала, Ямайка, Мьянма, Сейшельские Острова, Словения, Уганда

¹ Документ A56/33.

и Объединенная Республика Танзания). Кроме этого, еще два государства-члена, Боливия и Италия, частично уплатили обязательные взносы за 2003 год. В результате этих выплат уровень общих поступлений увеличился до 38,5% к моменту проведения совещания Комитета.

4. После поступления дополнительных 2 млн. долл. США в погашение задолженности по обязательным взносам за прошлые годы Комитет отметил, что общая сумма задолженности за предыдущие годы сократилась до 106 млн. долл. США в сравнении со 126 млн. долл. США по состоянию на 30 апреля 2002 года.

5. Комитет также отметил, что право голоса 24 государств-членов (Афганистан, Антигуа и Барбуда, Армения, Центральноафриканская Республика, Чад, Коморские Острова, Джибути, Доминиканская Республика, Грузия, Гвинея-Биссау, Ирак, Казахстан, Кыргызстан, Либерия, Науру, Нигер, Нигерия, Республика Молдова, Сомали, Суринам, Таджикистан, Того, Туркменистан и Украина) пока не восстановлено и что это положение остается в силе во время Пятьдесят шестой и последующих сессий Всемирной ассамблеи здравоохранения, пока задолженность по взносам не будет сокращена до уровня меньшего, чем тот, который оправдывает применение статьи 7 Устава.

6. Комитет также отметил, что не было получено выплат от Аргентины и что в том случае, если достаточные выплаты не будут произведены до начала Пятьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, Аргентина временно лишится права голоса на момент открытия сессии в соответствии с резолюцией WHA55.4. Комитет принял к сведению сообщение о том, что значительные выплаты были произведены Парагваем, которые, тем не менее, являются недостаточными, чтобы исключить его из числа стран, подпадающих под действие статьи 7 Устава. Парагвай направил, тем не менее, уведомление о том, что выплаты будут продолжены. Комитет принял это сообщение к сведению, но если указанные суммы не поступят до начала Пятьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, он будет временно лишен права голоса; в случае поступления достаточных выплат ко времени открытия сессии Парагвай сохранит свое право голоса. О любых изменениях ситуации будет доложено Комитету В.

7. В соответствии с резолюцией WHA41.7, если не возникнет каких-то чрезвычайных обстоятельств, оправдывающих использование иных мер, то Пятьдесят шестая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения примет резолюцию, в соответствии с которой Беларусь, Бурунди, Перу, Сент-Люсия и Венесуэла временно лишатся права голоса с момента открытия Пятьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения. В результате выплат, произведенных Уругваем в мае 2003 г., Комитет отмечает, что эта страна не будет входить в перечень стран в данной резолюции.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ О ПОГАШЕНИИ ЗАДОЛЖЕННОСТЕЙ

8. Комитет рассмотрел просьбу Казахстана о специальном соглашении для погашения его задолженности. Комитет выразил свою признательность Казахстану за представление этих предложений, а также свое беспокойство в связи со сроками предложенного специального соглашения, которые составляют 10 лет, и уровнем минимальных выплат

в 200 000 долл. США с учетом общей суммы задолженности, составляющей 4 615 253 долл. США.

9. Комитет рассмотрел ряд других вариантов, включая просьбу к Казахстану увеличить размер минимальных выплат или сократить срок специального соглашения, либо произвести и то, и другое. Комитет пришел к выводу, что он мог бы рекомендовать Ассамблее здравоохранения принять сделанное предложение при условии, если оно будет изменено и будет включать положение о том, чтобы по истечении, по крайней мере, пяти лет половина указанной суммы в 4 615 253 долл. США была бы погашена или, иными словами, были выплачены 2 307 626 долл. США дополнительно к выплатам Казахстаном взносов за текущий год, а оставшаяся сумма погашена, по крайней мере, к концу десятилетнего периода.

10. Комитет отметил, что, в соответствии с резолюцией WHA54.6, государства-члены, которые хотели бы заключить специальные соглашения о погашении задолженности, должны указывать минимальную сумму выплат государств-членов за каждый год. Сделанные предложения должны быть также реалистичными и осуществимыми. Комитет также отметил, что 10 лет - это слишком длительный период для погашения задолженности, и он не хотел бы, чтобы это стало нормой. По мнению Комитета, период в пять лет является более приемлемым, и задолженность должна быть полностью погашена в течение этого периода.

РЕКОМЕНДАЦИИ АССАМБЛЕЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

11. Комитет предлагает Пятьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения рассмотреть следующую резолюцию:

Пятьдесят шестая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

рассмотрев третий доклад Комитета по административным, бюджетным и финансовым вопросам Исполкома Пятьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения о государствах-членах, имеющих задолженность по выплате своих взносов, которая может повлечь за собой применение статьи 7 Устава¹;

отмечая, что ко времени открытия Пятьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения Афганистан, Антигуа и Барбуда, Армения, Центральноафриканская Республика, Чад, Коморские Острова, Джибути, Доминиканская Республика, Грузия, Гвинея-Биссау, Ирак, Казахстан, Кыргызстан, Либерия, Науру, Нигер, Нигерия, Республика Молдова, Сомали, Суринам, Таджикистан, Того, Туркменистан и Украина остаются временно лишенными права голоса и что такое положение будет сохраняться до тех пор, пока задолженность указанных государств-членов не будет сокращена во время настоящей или будущих сессий Ассамблеи до уровня ниже того, который оправдывал бы применение статьи 7 Устава;

¹ Документ A56/32.

отмечая, что, в соответствии с резолюцией WHA55.4, Аргентина и Парагвай были временно лишены права голоса начиная с 19 мая 2003 г. на момент открытия сессии Ассамблеи здравоохранения, причем такое временное лишение права голоса будет продолжаться до тех пор, пока задолженность по взносам не будет сокращена до уровня ниже того, который оправдывал бы применение статьи 7 Устава;

отмечая, что Беларусь, Бурунди, Перу, Сент-Люсия и Венесуэла имели задолженность по взносам ко времени открытия Пятьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, которая делает необходимым для Ассамблеи здравоохранения рассмотрение, в соответствии со статьей 7 Устава, вопроса о том, следует ли временно лишить права голоса указанные страны при открытии Пятьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения,

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

(1) что, в соответствии с принципиальными положениями резолюции WHA41.7, если ко времени открытия Пятьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения Беларусь, Бурунди, Перу, Сент-Люсия и Венесуэла все еще будут иметь задолженность по обязательным взносам, которая оправдывала бы применение статьи 7 Устава, они будут лишены права голоса с момента открытия сессии;

(2) любое временное лишение права голоса, как указано выше, будет продолжаться во время Пятьдесят седьмой и последующих сессий Ассамблеи здравоохранения до тех пор, пока задолженность по взносам Беларуси, Бурунди, Перу, Сент-Люсии и Венесуэлы не будет снижена ниже того уровня, который оправдывал бы применение статьи 7 Устава;

(3) данное решение не влияет на право любого государства-члена потребовать восстановления права голоса в соответствии со статьей 7 Устава.

12. В отношении предложения, полученного от Казахстана, Комитет рекомендует провести обсуждение этого вопроса с Казахстаном, как указано в пунктах 8 и 9 выше, с тем чтобы вопрос о принятии резолюции не рассматривался, до того как будут завершены такие дискуссии.



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

КОМИТЕТ ИСПОЛКОМА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ,
БЮДЖЕТНЫМ И ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ

ЕВАВFC19/2
7 мая 2003 г.

Девятнадцатое совещание

Пункт 2.3 предварительной повестки дня

Состояние поступления обязательных взносов, включая вопрос о государствах-членах, имеющих такую задолженность по взносам, которая оправдывала бы применение статьи 7 Устава

Доклад Секретариата

1. Для того чтобы ВОЗ могла полностью выполнить утвержденный программный бюджет, взносы от государств-членов должны быть получены в полном объеме и вовремя. В соответствии с пунктом 6.4 Положений о финансах, все государства-члены обязаны выплачивать свои взносы на 1 января года, к которому они относятся. Низкая ежегодная степень поступления взносов была предметом серьезной обеспокоенности на ряде сессий Исполнительного комитета и Ассамблеи здравоохранения.

2. Степень поступления взносов на конец 2002 г. составила 82%, то есть несколько ниже, чем по состоянию на 31 декабря 2001 года. Взносы полностью были получены от 116 из 193 государств-членов и ассоциированных членов¹. На 30 апреля 2003 г. степень поступления взносов за 2003 г. составила 27% по сравнению с 33% на 30 апреля 2002 года. В Приложении 1 показано поступление взносов на 30 апреля 2003 г. для 193 государств-членов и ассоциированных членов. Значительное уменьшение суммы, полученной за текущий год, вызывает озабоченность. Тем не менее, на 30 апреля 2003 г. число государств-членов, сделавших частичные выплаты, составляет 57 по сравнению с 32 государствами-членами на 30 апреля 2002 года. Следует также отметить, что на 30 апреля 2003 г. 61 государство-член и ассоциированный член не выплатили никакой части своих обязательных взносов, что отличается в положительную сторону по сравнению с ситуацией на 30 апреля 2002 г., когда никакой части своих взносов не выплатили 102 государства-члена и ассоциированных члена.

3. Сумма невыплаченных взносов на 30 апреля 2003 г. составила 398 млн. долл. США, и еще 9,8 млн. долл. США причитаются по специальным соглашениям, утвержденным Ассамблеей здравоохранения и подлежащим выплате в будущем в соответствии с

¹ Тимор-Лешти, который стал членом ВОЗ 27 сентября 2002 г., не включен в обсуждение вопроса о состоянии поступления взносов.

системой выплат частями (см. Приложение 1, разделы 2 и 3). Невыплаченная сумма в размере 398 млн. долл. США включает 290 млн. долл. США, относящиеся к 2003 г., и 108 млн. долл. США, причитающиеся за предыдущие годы. Для сравнения следует отметить, что на 30 апреля 2002 г. невыплаченные взносы составляли 392 млн. долл. США, из которых 126 млн. долл. США причитались за предыдущие годы и еще 5,5 млн. долл. США причитались в соответствии со специальными соглашениями. Следовательно, в отношении поступления сумм, причитающихся за предыдущие годы, произошло улучшение по сравнению с прошлым годом на 18 млн. долл. США.

4. Статья 7 Устава гласит: "В случае невыполнения членом Организации своих финансовых обязательств по отношению к Организации... Ассамблея здравоохранения может... временно лишить члена Организации принадлежащего ему права голоса". Если во время открытия Ассамблеи здравоохранения государство-член имеет задолженность в сумме, равной или превышающей сумму взносов, подлежащих выплате им за два предыдущих полных года, то Ассамблея здравоохранения принимает решение о временном лишении права голоса этого государства-члена в соответствии с резолюцией WHA41.7.

5. В соответствии с предыдущими резолюциями Ассамблеи здравоохранения 24 государства-члена, перечисленные в Приложении 2, временно лишены права голоса. Временное лишение права голоса продолжится на Пятьдесят шестой и последующих сессиях Ассамблеи здравоохранения до тех пор, пока задолженности по взносам не будут уменьшены до уровня ниже суммы, которая оправдывала бы применение статьи 7 Устава.

6. В результате принятия Пятьдесят пятой сессией Ассамблеи здравоохранения резолюции WHA55.4 Аргентина и Парагвай будут временно лишены права голоса, начиная с открытия Пятьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения 19 мая 2003 г., если на эту дату эти государства-члены по-прежнему будут иметь задолженности по взносам в размерах, которые будут оправдывать применение статьи 7 Устава.

7. Шесть других государств-членов имеют задолженности по выплате своих взносов в размерах, равных или превышающих суммы, причитающиеся от них за два предыдущих полных года, как это показано в Приложении 2.

8. В соответствии с резолюцией WHA41.7, если не будут иметь место исключительные обстоятельства, оправдывающие иной образ действий, Пятьдесят шестая сессия Ассамблеи здравоохранения может принять решение, в соответствии с которым эти государства-члены будут временно лишены права голоса со дня открытия Пятьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2004 г., если к этому времени соответствующие государства-члены будут по-прежнему иметь задолженности в размерах, указанных в пункте 7 выше.

ДЕЙСТВИЯ КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ, БЮДЖЕТНЫМ И ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ

9. От Комитета не требуется предпринимать никакие действия в отношении тех государств-членов, которые уже были временно лишены права голоса в соответствии с предыдущими резолюциями Ассамблеи здравоохранения, или тех государств-членов, которые могут потерять свое право голоса начиная с 19 мая 2003 г. в соответствии с резолюцией WHA55.4 (если к этому времени эти государства-члены по-прежнему будут иметь такую задолженность по выплате своих взносов, которая будет оправдывать применение статьи 7 Устава).

10. Комитет может пожелать составить проект резолюции в соответствии с принципами, указанными в резолюции WHA41.7, для рассмотрения Пятьдесят шестой сессией Всемирной ассамблеи здравоохранения в отношении Беларуси, Бурунди, Перу, Сент-Люсии, Уругвая и Венесуэлы.

WORLD
HEALTH ORGANIZATION



ORGANISATION
MONDIALE DE LA SANTE

STATEMENT SHOWING THE STATUS OF COLLECTION OF ANNUAL
REGULAR BUDGET CONTRIBUTIONS AS AT 30 APRIL 2003

(Expressed in US dollars)

TABLEAUX INDIQUANT L'ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS
ANNUELLES AU BUDGET ORDINAIRE A LA DATE DU 30 AVRIL 2003

(En dollars des Etats-Unis)

1. SUMMARY

As of 30 April 2003, the rate of collection of annual contributions in respect of the regular budget is lower than in 2002. Out of a total amount of \$ 397 886 054, \$ 107 995 494 or 27.14% has been collected, as compared to 33.11% in 2002. Whereas 75 Members had paid their contributions in full and 57 Members in part, 61 Members had not yet paid any part of their assessment. Advance payments in respect of the year 2004 contributions are listed on page 7 of this statement.

1. RESUME

Au 30 avril 2003, le taux de recouvrement des contributions annuelles au budget ordinaire est moins élevé qu'en 2002. Pour un total de \$ 397 886 054 mis en recouvrement les encaissements atteignent \$ 107 995 494 soit 27.14% contre 33.11% en 2002. Alors que 75 Membres ont versé leur contribution en totalité et 57 en partie, 61 Membres n'ont encore fait aucun versement. Les paiements en avance des contributions pour l'an 2004 figurent en page 7 de ce rapport.

Payments may be made as follows:

Les sommes en cause peuvent être payées:

(1) in US dollars to: or (2) in Swiss francs to:
en dollars des Etats-Unis à: ou en francs suisses à:

World Health Organization
Account No.1 ABA No.021080083
The Federal Reserve Bank of New York
33 Liberty Street, New York
N.Y. 10045, United States Of America

Organisation mondiale de la Santé
Compte No.4403-3-029-000-02
Banque Nationale Suisse
8022 Zurich
Suisse

or (3) in euros to: Organisation mondiale de la Santé
ou *en euros à:* Compte No. 240-C0169920.1
SWIFT code: UBSWCHZH12A
UBS AG, CASE POSTALE 2600
CH 1211, Genève 2
Suisse

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2003 ASSESSMENTS, YEARS PRIOR TO 2003 (A), AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (B) (EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOURVEMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2003, LES ANNEES PRECEDENTES (A) ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (B) (A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits) Arrières/ (Credits) 31.12.2002 (US\$)	2003 assessment Contributions fixées pour 2003 (US\$)	Total amount outstanding Montant restant dus 1.1.2003 (US\$)	Receipts and credits given during 2003 Recettes et crédits bonifiés en 2003 (US\$)	Balances due - Solde du 30.04.2003				Membres et Membres associés
					1987-2001 (US\$)	2002 (US\$)	2003 (US\$)	Total (US\$)	
AFGHANISTAN			268.294	12.272	243.030	12.632	12.632	268.294	AFGHANISTAN
ALBANIA	255.662	12.272	12.272	12.272					ALBANIE
ALGERIA		289.111	289.111	4.650		284.461	284.461	284.461	ALGERIE
ANDORRA	(29)	16.327	16.298	1.410		14.888	14.888	14.888	ANDORRE
ANGOLA	47.837	7.102	54.939	54.939					ANGOLA
ANTIGUA AND BARBUDA	207.876	8.422	216.098		199.254	8.422	8.422	216.098	ANTIGUA-ET-BARBUDA
ARGENTINA	17.935.002	4.597.512	22.532.514		13.337.490	4.597.512	4.597.512	22.532.514	ARGENTINE
ARMENIA	2.496.150	8.422	2.504.572		2.487.728	8.422	8.422	2.504.572	ARMENIE
AUSTRIA	(31.066)	6.032.206	6.001.140	6.001.140					AUSTRIE
AUSTRALIA	2.690.526	3.904.460	6.594.986	2.783.576		3.811.410	3.811.410	3.811.410	AUSTRALIE
AZERBAIJAN *		16.842	16.842			16.842	16.842	16.842	AZERBAIDJAN *
BAHAMAS	(2.503)	48.477	45.974	45.974		63.356	63.356	63.356	BAHAMAS
BAHRAIN	(237)	69.596	6.240	6.240					BAHREIN
BANGLADESH	(153)	40.912	40.759	40.759		31.706	31.706	31.706	BANGLADESH
BARBADOS		34.056	34.056	2.350		30.706	30.706	30.706	BARBADE
BELARUS *	550.890	80.002	630.892	133.500	337.387	80.003	80.003	497.595	BELARUS *
BELGIUM	258.643	4.524.319	4.782.962	376.273		4.406.685	4.406.685	4.406.685	BELGIQUE
BELIZE	(22)	4.105	4.083	560		3.723	3.723	3.723	BELIZE
BENIN	8.263	8.187	16.450	710		7.553	7.553	15.740	BENIN
BHUTAN	(18)	4.112	4.112	4.112					BHOUTAN
BOLIVIA	28.598	29.986	58.584	100		28.498	28.498	58.484	BOLIVIE
BOSNIA AND HERZEGOVINA *	37.638	16.617	54.255	37.509		16.617	16.617	16.746	BOSNIE-HERZEGOVINE *
BOTSWANA		41.647	41.647	2.760		38.487	38.487	38.487	BOTSWANA
BRAZIL	8.405.559	6.414.932	14.820.491	1.421.741	568.885	6.414.933	6.414.932	13.398.750	BRESIL
BRUNEI DARUSSALAM	4.039	88.284	92.323	92.323					BRUNEI DARUSSALAM
BULGARIA	(45.640)	45.640							BULGARIE
BURKINA FASO	(8.202)	8.202			4.235	4.211	4.211	12.656	BURKINA FASO
BURUNDI	8.446	4.190	4.190	260					BURUNDI
CAMBODIA		36.955	14.958	4.910					CAMBODGE
CAMEROON		10.274.974							CAMEROUN
CANADA	(21.997)	4.050	12.656						CANADA
CAPE VERDE	(4.050)	4.050	156.261						CAP-VERT
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	152.051	4.210	229.633						REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
CHAD *	225.443	4.210	229.653						TCHAD *
CHILE	165.747	588.719	754.466	5.320		160.427	160.427	749.146	CHILI
CHINA	(429)	4.298.409	4.292.980	4.292.980					CHINE
COLOMBIA	363.537	478.346	833.883	630		362.907	362.907	839.253	COLOMBIE
COHORS	441.252	(190.814)	445.462	(190.814)		4.211	4.211	445.462	CONGOS
CONGO									CONGO
COOK ISLANDS	(4.180)	4.180	150.985	1.000					ILES COOK
COSTA RICA	83.309	67.876	37.282	2.820	14.633	67.676	67.676	149.985	COSTA RICA
COTE D'IVOIRE		37.282	37.282	123.686					COTE D'IVOIRE
CROATIA	(30.230)	123.929	135.682	70.037					CROATIE
CUBA		135.929	135.929	10.590	10	126.507	126.507	126.507	CUBA
CYPRUS		137.097	137.097	458.999					CHYPRE
CZECH REPUBLIC	(1.820)	440.919	458.999	35.337					REPUBLIQUE TCHEQUE
DEMOCRATIC PEOPLE'S REP. OF KOREA	(1.820)	15.525	33.995						REP. POPULAIRE DEM. DE COREE
DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO	(1.820)	15.525	33.995						REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
DENMARK	(12.475)	2.802.976	2.790.503	2.790.503					DANEMARK
DJIBOUTI	33.400	2.802.976	2.790.503	2.790.503					DJIBOUTI
DOMINICA		4.060	4.060	380					DOMINIQUE
DOMINICAN REPUBLIC *	67.371	67.370	134.741	19.349					REPUBLIQUE DOMINICAINE *
Ecuador	46.827	86.864	133.371	24.050					ECUATEUR
EGYPT	(1.425)	268.933	267.508	52.815					EGYPTE
EL SALVADOR		52.815	52.815	52.815					EL SALVADOR
EQUATORIAL GUINEA		4.210	4.210	4.495					GUINEE EQUATORIALE
ERITREA	(4.090)	4.090	4.786						ERYTHREE

(Credits) = Payments in advance. (Credits) = Paiements anticipés.
* See also section 3 * Voir aussi Section 3

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2003 ASSESSMENTS, YEARS PRIOR TO 2003 (A), AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (B) (EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOURVEMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2003, LES ANNEES PRECEDENTES (A) ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (B) (A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits) Arrières/ (Credits) 31.12.2002 (US\$)	2003 assessment Contributions fixées pour 2003 (US\$)	Total amount outstanding Montant restant dus 1.1.2003 (US\$)	Receipts and credits given during 2003 Recettes et crédits bonifiés en 2003 (US\$)	Balances due - Soldes du 30.04.2003 (US\$)			Total (US\$)	Membres et Membres associés
					1987-2001 (US\$)	2002 (US\$)	2003 (US\$)		
ESTONIA	(40,232)	60,232	-	2,290	-	-	13,767	13,767	ESTONIE
ETHIOPIA	(577)	16,057	16,057	15,735	-	-	-	-	ETHIOPIE
FIDJI	(10,298)	16,312	15,735	2,091,337	-	-	-	-	FIDJI
FINLAND	(67,243)	2,101,335	2,091,337	2,238,700	-	-	24,498,627	24,498,627	FINLANDE
FRANCE	(5,749)	26,808,338	26,737,327	53,155	-	-	53,155	53,155	FRANCE
GABON	4,407,633	4,210	4,210	4,210	-	-	-	-	GABON
GAMBIA	4,428,686	21,053	4,428,686	22,450,060	-	-	21,053	21,053	GAMBIE
GERMANY	49,868	40,310,803	40,310,803	43,701	-	-	17,860,743	17,860,743	GERMAGNE
GHANA	54,911	20,963	70,811	102,370	-	-	20,963	20,963	GHANA
GREECE	(783)	1,508,488	1,563,399	3,427	-	-	1,461,029	1,461,029	GRECE
GRENADA	(1)	78,002	78,001	77,527	-	-	474	474	GRENADA
GUATEMALA	12,632	12,632	25,264	150	-	-	12,432	12,432	GUATEMALA
GUINEA	209,800	4,210	214,010	231	-	-	4,210	4,210	GUINEE
GUINEA-BISSAU	(8,212)	4,185	4,019	-	-	-	3,788	3,788	GUINEE-BISSAU
HONGKONG	(2,500)	13,083	13,577	1,285	-	-	12,292	12,292	HONGKONG
HUNGARY	(18,741)	480,724	478,224	478,224	-	-	-	-	HONGRIE
ICELAND	(1,499,409)	1,235,796	1,26,296	1,26,296	-	-	525,856	525,856	ISLANDE
INDIA	814,233	780,064	2,279,473	691,199	-	-	780,064	780,064	INDE
INDONESIA	5,588,954	704,232	1,518,465	1,498,800	-	-	704,232	704,232	INDONESIE
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)	(5,184)	166,847	5,755,801	928,836	-	-	166,847	166,847	IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D')
IRAQ	402,776	934,020	1,846,691	1,445,726	-	-	400,965	400,965	IRAQ
ISRAEL	2,322,428	20,801,239	23,123,667	1,339,430	-	-	20,801,239	20,801,239	ISRAEL
ITALY	6,067,104	16,122	15,412	1,970	-	-	13,442	13,442	ITALIE
JAPAN	5,128,058	79,967,528	86,034,632	6,851,690	-	-	79,182,942	79,182,942	JAPON
JORDAN	(29,966)	25,921	25,921	2,020	-	-	23,901	23,901	JORDANIE
KAZAKHSTAN	(2,327)	117,899	117,899	630,704	-	-	117,899	117,899	KAZAKHSTAN
KENYA	4,141	29,966	8,281	330	-	-	4,140	4,140	KENYA
KIRIBATI	1,224,848	4,210	520,557	45,910	-	-	474,647	474,647	KIRIBATI
KUWAIT	(40,972)	5,520	1,229,058	70	-	-	4,210	4,210	KOUEIT
KYRGYZSTAN	(3,970)	50,202	5,520	1,280	-	-	5,450	5,450	KIRGHIZISTAN
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC	(21,031)	3,970	4,210	-	-	-	-	-	REP. DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO
LATVIA	571,929	277,903	849,832	4,080	-	-	48,601	48,601	LETONIE
LEBANON	(388)	64,152	63,764	278,409	-	-	-	-	LIBAN
LESOTHO	(1,146)	12,427	8,177	-	-	-	-	-	LESOTHO
LIBERIA	(763,589)	8,177	763,589	283	-	-	4,210	4,210	LIBERIA
LIBERIA *	(3,822)	4,105	4,105	9,024	-	-	277,903	277,903	JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE
LITHUANIA	(267)	57,445	57,198	57,198	-	-	59,684	59,684	LITUANIE
LUXEMBOURG	(4,210)	4,185	8,371	8,371	-	-	-	-	LUXEMBOURG
MADAGASCAR	(4,210)	37,658	37,375	37,375	-	-	-	-	MADAGASCAR
MALAYSIA	(20,909)	4,145,699	4,166,608	348,353	-	-	-	-	MALAISIE
MALDIVES	(6,100)	16,302	15,698	15,698	-	-	-	-	MALDIVES
MALI	(604)	3,975	3,738	3,738	-	-	-	-	MALI
MALTA	47,151	165,121	165,121	12,470	-	-	165,121	165,121	MALTE
MARSHALL ISLANDS	(267)	57,445	57,198	57,198	-	-	-	-	ILES MARSHALL
MAURITANIA	(4,210)	4,185	8,371	8,371	-	-	-	-	MAURITANIE
MAURITIUS	(283)	37,658	37,375	37,375	-	-	-	-	MAURICE
MEXICO	20,909	4,145,699	4,166,608	348,353	-	-	3,818,249	3,818,249	MEXIQUE
MICRONESIA (FEDERATED STATES OF)	(6,100)	16,302	15,698	15,698	-	-	-	-	MICRONESIE (ETATS FEDERES DE)
MONACO	(237)	3,975	3,738	3,738	-	-	-	-	MONACO
MONGOLIA	(4,210)	4,185	8,371	8,371	-	-	-	-	MONGOLIE
MOROCCO	47,151	165,121	165,121	12,470	-	-	165,121	165,121	MAROC

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés. * See also Section 3

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2003 ASSESSMENTS, YEARS PRIOR TO 2003 (A), AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (B) (EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2003, LES ANNEES PRECEDENTES (A) ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (B) (A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits) Arrières/ (Crédits) 31.12.2002 (US\$)	2003 assessment Contributions fixées pour 2003 (US\$)	Total amount outstanding Montant restant dus 1.1.2003 (US\$)	Receipts and credits given during 2003 Recettes et crédits bonifiés en 2003 (US\$)	Balances due - Solde du 30.04.2003 (US\$)			Total (US\$)	Members et Membres associés
					1987-2001 (US\$)	2002 (US\$)	2003 (US\$)		
MOZAMBIQUE	(4,100)	4,100	-	3,070	-	-	29,414	29,414	MOZAMBIQUE
MYANMAR	(116)	32,600	32,600	28,354	-	-	4,210	4,210	MYANMAR
NAMIBIA	(340)	28,694	28,354	28,354	4,211	-	15,090	15,090	NAMIBIE
NAURU	91,031	4,210	95,241	1,470	86,820	-	15,090	95,241	NAURU
NEPAL	(42)	16,602	16,560	6,571,715	-	-	-	-	NEPAL
NETHERLANDS	(27,718)	6,599,433	6,571,715	-	-	-	-	-	PAYS-BAS
NEW ZEALAND	(894,937)	894,937	-	350	-	-	3,767	3,767	NOUVELLE-ZELANDE
NICARAGUA	(93)	4,210	4,117	50	-	-	4,210	4,210	NICARAGUA
NIGER	219,820	4,210	224,030	4,551	4,211	-	143,162	143,162	NIGER
NIGERIA	1,273,157	143,162	1,416,319	4,551	1,416,319	-	3,790	1,416,319	NIGERIA
NIUE	4,171	4,170	2,454,639	2,454,639	143,162	-	3,790	1,416,319	NIUE
NORWAY	(10,105)	4,170	2,464,744	2,464,744	-	-	-	-	NORVEGE
OMAN	(3,942)	209,438	209,438	209,438	-	-	-	-	OMAN
PAKISTAN	(3,942)	244,021	244,021	240,079	-	-	240,079	240,079	PAKISTAN
PALAU	4,086	4,145	8,731	8,731	-	-	-	-	PALAU
PANAMA	29,901	57,270	97,174	8,231	29,151	-	57,270	86,421	PANAMA
PAPUA NEW GUINEA	(255)	25,064	24,809	2,600	-	-	22,169	22,169	PAPUA-NOUVELLE-GUINEE
PARAGUAY	196,201	59,892	250,093	2,600	59,892	-	59,892	256,093	PARAGUAY
PERU	34,870	418,268	453,138	136,309	418,961	-	418,961	1,491,005	PEROU
PHILIPPINES	1,072,045	881,047	1,953,092	15,001	653,084	-	346,608	366,477	PHILIPPINES
POLAND	17,704	1,773,824	1,791,528	285,954	19,869	-	595,093	595,093	POLOGNE
PORTUGAL	4,211	1,773,824	1,777,824	2,520	1,771,304	-	8,421	1,771,304	PORTUGAL
PUERTO RICO	-	8,421	8,421	-	4,211	-	4,210	8,421	PORTO RICO
QATAR	-	132,302	132,302	9,700	-	-	122,602	122,602	QATAR
REPUBLIC OF KOREA	-	4,486,783	4,486,783	20,590	-	-	4,466,193	4,466,193	REPUBLIQUE DE COREE
REPUBLIC OF MOLDOVA	2,933,011	225,830	2,941,433	2,924,589	8,422	-	8,422	2,941,433	REPUBLIQUE DE MOLDOVA
ROMANIA	(373)	4,526,178	4,526,178	3,278,280	-	-	1,247,668	1,247,668	ROUMANIE
RUSSIAN FEDERATION	-	4,135	4,135	3,980	-	-	3,855	3,855	FEDERATION DE RUSSIE
RWANDA	(155)	4,135	3,980	3,980	7,480	-	4,682	16,844	RWANDA
SAINTE-KITTS-ET-NEVIS	12,142	4,682	16,844	-	-	-	-	-	SAINTE-KITTS-ET-NEVIS
SAINTE-LUCIE	(4,205)	4,205	-	-	-	-	-	-	SAINTE-LUCIE
SAINTE-VINCENT-ET-LES GRENADINES	(4,090)	4,090	-	-	-	-	-	-	SAINTE-VINCENT-ET-GRENADINES
SAMOA	-	8,202	8,202	670	-	-	7,532	7,532	SAMOA
SAN MARINO	-	4,130	4,130	-	-	-	-	-	SAINTE-MARIN
SAO TOME-ET-PRINCIPE	-	2,270,122	2,270,122	2,261,155	-	-	-	-	SAO TOME-ET-PRINCIPE
SAUDI ARABIA	(21,053)	21,053	-	-	-	-	-	-	ARABIE SAOUDITE
SENEGAL	(8,967)	84,213	84,213	2,261,155	-	-	84,213	84,213	SENEGAL
SERBIA AND MONTENEGRO	(21,053)	84,213	84,213	8,502	-	-	8,502	84,213	SERBIE ET MONTENEGRO
SEYCHELLES	8,402	8,402	16,804	8,502	-	-	8,302	8,302	SEYCHELLES
SIERRA LEONE	(967)	3,243	3,243	300	-	-	2,943	2,943	SIERRA LEONE
SINGAPORE	(4,599)	828,616	824,017	824,017	-	-	-	-	SINGAPOUR
SLOVAKIA	(939)	142,518	141,379	141,379	-	-	-	-	SLOVAQUIE
SLOVENIA	(939)	262,471	262,471	1,130	-	-	261,341	261,341	SLOVENIE
SOLOMON ISLANDS	7,361	4,210	11,571	4,210	4,211	-	4,210	11,571	ILES SOLOMON
SOUTH AFRICA	367,434	1,499,590	391,644	383,223	3,150	-	391,644	391,644	AFRIQUE DU SUD
SPAIN	(1,499,590)	10,190,133	10,190,133	314,700	-	-	9,875,433	9,875,433	ESPAGNE
SRI LANKA	25,820	51,123	50,714	3,850	23,730	-	47,273	47,273	SRI LANKA
SUDAN	99,412	24,894	50,714	2,090	23,730	-	48,624	48,624	SOUDDAN
SURINAME	(8,287)	8,422	107,834	-	8,422	-	107,834	107,834	SURINAME
SWAZILAND	-	8,287	-	-	-	-	-	-	SWAZILAND
SWEDEN	(18,384)	4,133,395	4,133,395	4,133,395	-	-	-	-	SUEDE
SWITZERLAND	(254,889)	4,902,388	4,884,004	4,884,004	-	-	-	-	REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE
SWYRIAN ARAB REPUBLIC	688,814	4,210	4,210	4,210	254,509	-	4,210	254,509	REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE
TAJIKISTAN	-	723,465	723,465	723,465	674,603	-	4,211	683,624	TADJIKISTAN
THAILAND	-	17,885	35,771	723,465	17,886	-	17,885	35,771	THAILANDE
THE FORMER YUGOSLAV REP OF MACEDONIA	17,886	17,885	35,771	723,465	17,886	-	17,885	35,771	EX-REP. YUGOSLAVE DE MACEDOINE

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés.
 * See also Section 3 * Voir aussi Section 3

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2003 ASSESSMENTS, YEARS PRIOR TO 2003 (A), AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (B) (EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2003, LES ANNEES PRECEDENTES (A) ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (B) (A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits) Arriérés/ (Credits) 31.12.2002 (US\$)	2003 assessment Contributions fixées pour 2003 (US\$)	Total amount outstanding Montant dus restant dus 1.1.2003 (US\$)	Receipts and credits given during 2003 Recettes et crédits bonifiés en 2003 (US\$)	Balances due - Solde du 30.04.2003			Membres et Membres associés	
					1987-2001 (US\$)	2002 (US\$)	2003 (US\$)		Total (US\$)
TOGO	19,289	4,210	23,499	4,211	4,210	4,210	23,499	TOGO	
TOKELAU	4,210	4,210	8,421		4,210	4,210	4,210	TOKELAU	
TONGA	(4,105)	4,105	-					TONGA	
TRINIDAD AND TOBAGO	(12,511)	66,695	54,184	6,250	47,874	47,874	47,874	TRINITE-ET-TOBAGO	
TUNISIA	(9,825)	111,956	102,631	102,631				TUNISIE	
TURKEY	(14,279)	1,796,490	1,782,211	110,660	1,671,551	1,671,551	1,671,551	TURQUIE	
TURKMENISTAN	1,212,042	12,632	1,224,674		12,632	12,632	1,224,674	TURKMENISTAN	
TUVALU	(4,145)	4,145	12,095	1,510				TUVALU	
UGANDA	(3,317)	15,412	12,095		218,954	10,585	10,585	UGANDA	
UKRAINE *	35,990,484	218,954	36,209,438	735,680		218,954	36,209,438	UKRAINE *	
UNITED ARAB EMIRATES		735,468	735,468	1,793,154				EMIRATS ARABES UNIS	
UNITED KINGDOM	(18,875,855)	20,669,003	1,793,154	30,497,249				ROYAUME-UNI	
UNITED STATES OF TANZANIA	(11,162)	11,162	136,390,830		12,278,886	93,614,695	105,893,581	REPUBLIQUE-UNITE DE TANZANIE	
UNITED STATES OF AMERICA	42,776,135	93,614,695	42,776,135	30,497,249	214,960	214,960	105,893,581	ETATS-UNIS D'AMERIQUE	
URUGUAY	429,930	46,147	342,190					URUGUAY	
UZBEKISTAN	87,753	46,147	158,301	93,504			40,396	OUZBEKISTAN	
VANUATU	4,191	4,190	13,381	390	3,601	4,190	7,991	VANUATU	
VENEZUELA	1,398,248	679,639	2,077,887	2,300	679,640	679,639	2,077,887	VENEZUELA	
VIENT NAM	(68)	31,783	51,715	586				VIENT NAM	
YEMEN	(12,538)	13,175	586	4,296				YEMEN	
ZAMBIA	(3,881)	8,172	4,296					ZAMBIE	
ZIMBABWE	(32,205)	32,205	4,296					ZIMBABWE	
Total A	119,306,538	397,886,054	517,192,592	120,363,373	28,650,044	289,890,560	396,829,219	Total A	
UKRAINE *	1,454,165		1,454,165				1,454,165	UKRAINE *	
Total B	1,454,165		1,454,165				1,454,165	Total B	
Grand total	120,760,703	397,886,054	518,646,757	120,363,373	28,650,044	289,890,560	398,283,384	Total General	

After the Federal Republic of Yugoslavia became a Member State of WHO 28 November 2000, the former Yugoslavia ceased to be a Member State the same date. At the time, unpaid assessments amounted to US\$ 5 532 592.

Après que la République fédérale de Yougoslavie est devenue un Etat Membre de l'OMS le 28 novembre 2000, l'ex-Yougoslavie a cessé d'être un Etat Membre. A cette date, le montant de ses contributions non réglées s'élevait à US\$ 5 532 592.

3. OUTSTANDING CONTRIBUTIONS RELATING TO THE REGULAR BUDGETS OF YEARS PRIOR TO 2003 FOR WHICH THE WORLD HEALTH ASSEMBLY AUTHORIZED SPECIAL ARRANGEMENTS

3. CONTRIBUTIONS DUES AU TITRE DU BUDGET REGULIER D'EXERCICES ANTERIEURS A 2003 POUR LESQUELLES L'ASSEMBLEE MONDIALE DE LA SANTE A AUTORISE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX

Members and Associate Members	Year in which instalments are payable Année au cours de laquelle les acomptes sont dus	Outstanding instalments payable in respect of consolidated arrears of contributions as of 1.1.2003 Acomptes restant à verser au titre des contributions arriérées consolidées au 1.1.2003 (US\$)	Payments received in 2003 Versements reçus en 2003 (US\$)	Balance of instalments payable Solde des acomptes à verser (US\$)	Membres et Membres associés
AZERBAIJAN arrangements in accordance with resolution WHA55.5	2002 2003 2004/2011	50,000 100,000 3,994,273	- - -	50,000 100,000 3,994,273	AZERBAIDJAN arrangements conformément à la résolution WHA55.5
Total		4,144,273	-	4,144,273	Total
BELARUS arrangements in accordance with resolution WHA45.23	2000 2001 2002 2003 2004/2006	90,836 90,836 90,836 90,836 272,508	- - - - -	90,836 90,836 90,836 90,836 272,508	BELARUS arrangements conformément à la résolution WHA45.23
Total		635,852	-	635,852	Total
BOSNIA AND HERZEGOVINA arrangements in accordance with resolution WHA50.22	2000 2001	106,880 107,195	106,880 107,195	- -	BOSNIE-HERZEGOVINE arrangements conformément à la résolution WHA50.22
Total		214,075	214,075		Total
CHAD arrangements in accordance with resolution WHA37.6	1993 1994	11,177 11,177	- -	11,177 11,177	TCHAD arrangements conformément à la résolution WHA37.6
Total		22,354	-	22,354	Total
DOMINICAN REPUBLIC arrangements in accordance with resolution WHA55.6	2002 2003 2004/2011	95,788 95,800 766,400	- - -	95,788 95,800 766,400	REPUBLIQUE DOMINICAINE arrangements conformément à la résolution WHA55.6
Total		957,988	-	957,988	Total
LATVIA arrangements in accordance with resolution WHA52.2	2004	346,600	-	346,600	LETTONIE arrangements conformément à la résolution WHA52.2
Total		346,600	-	346,600	Total
LIBERIA arrangements in accordance with resolution WHA52.3	1999 2000 2001 2002 2003	29,516 71,336 71,336 71,336 71,338	- - - - -	29,516 71,336 71,336 71,336 71,338	LIBERIA arrangements conformément à la résolution WHA52.3
Total		314,862	-	314,862	Total
UKRAINE arrangements in accordance with resolution WHA45.23	1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004/2006	342,853 342,848 342,848 342,848 342,848 342,848 342,848 1,028,544	- - - - - - - -	342,853 342,848 342,848 342,848 342,848 342,848 342,848 1,028,544	UKRAINE arrangements conformément à la résolution WHA45.23
Total		3,428,485	-	3,428,485	Total
Grand total		10,064,489	214,075	9,850,414	Total général

4. CONTRIBUTIONS FOR YEAR 2004 RECEIVED IN ADVANCE

4. CONTRIBUTIONS POUR L'ANNEE 2004 RECUES EN AVANCE

Members and Associate Members	Assessments Sommes fixées (US\$)	Cash receipts and credits given Encaissements et crédits bonifiés (US\$)	Balances due Sommes restant à payer (US\$)	Membres et Membres associés
ALBANIA	-	960	-	ALBANIE
ANGOLA	-	60	-	ANGOLA
AUSTRALIA	-	580.896	-	AUSTRALIE
BAHAMAS	-	5.760	-	BAHAMAS
BANGLADESH	-	3.540	-	BANGLADESH
BULGARIA	-	4.334	-	BULGARIE
BURKINA FASO	-	1.683	-	BURKINA FASO
CANADA	-	1.098.705	-	CANADA
CAPE VERDE	-	10	-	CAP-VERT
CONGO	-	539.961	-	CONGO
COOK ISLANDS	-	291	-	ILES COOK
CUBA	-	5.813	-	CUBA
CZECH REPUBLIC	-	39.240	-	REPUBLIQUE TCHEQUE
DEMOCRATIC PEOPLE'S REP. OF KOREA	-	5.480	-	REP. POPULAIRE DEM. DE COREE
DENMARK	-	270.763	-	DANEMARK
EL SALVADOR	-	3.920	-	EL SALVADOR
ERITREA	-	330	-	ERYTHREE
ESTONIA	-	15.564	-	ESTONIE
FIJI	-	1.290	-	FIDJI
FINLAND	-	212.538	-	FINLANDE
GAMBIA	-	2.730	-	GAMBIE
HAITI	-	18.619	-	HAITI
HUNGARY	-	44.580	-	HONGRIE
ICELAND	-	10.880	-	ISLANDE
IRELAND	-	85.604	-	IRLANDE
KENYA	-	5.997	-	KENYA
LATVIA	-	159.776	-	LETTONIE
LESOTHO	-	1.432	-	LESOTHO
MADAGASCAR	-	2.558	-	MADAGASCAR
MALAWI	-	1.170	-	MALAWI
MALAYSIA	-	57.680	-	MALAISIE
MALDIVES	-	57	-	MALDIVES
MALI	-	1.678	-	MALI
MALTA	-	5.607	-	MALTE
MARSHALL ISLANDS	-	60	-	ILES MARSHALL
MAURITANIA	-	320	-	MAURITANIE
MAURITIUS	-	3.425	-	MAURICE
MICRONESIA (FEDERATED STATES OF)	-	33.524	-	MICRONESIE (ETATS FEDERES DE)
MONACO	-	1.450	-	MONACO
MOZAMBIQUE	-	22.988	-	MOZAMBIQUE
NAMIBIA	-	821	-	NAMIBIE
NEW ZEALAND	-	78.680	-	NOUVELLE-ZELANDE
NORWAY	-	139.755	-	NORVEGE
OMAN	-	18.180	-	OMAN
PALAU	-	340	-	PALAU
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES	-	7.719	-	SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES
SAMOA	-	45.466	-	SAMOA
SAO TOME AND PRINCIPE	-	37.784	-	SAO TOME-ET-PRINCIPE
SAUDI ARABIA	-	199.930	-	ARABIE SAOUDITE
SENEGAL	-	12.175	-	SENEGAL
SINGAPORE	-	68.340	-	SINGAPOUR
SLOVAKIA	-	12.830	-	SLOVAQUIE
SOUTH AFRICA	-	135.050	-	AFRIQUE DU SUD
SWAZILAND	-	2.432	-	SWAZILAND
SWEDEN	-	405.990	-	SUEDE
THAILAND	-	62.520	-	THAILANDE
TONGA	-	24.338	-	TONGA
TUNISIA	-	12.008	-	TUNISIE
TUVALU	-	231	-	TUVALU
UNITED KINGDOM	-	138.476	-	ROYAUME-UNI
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA	-	1.080	-	REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE
YEMEN	-	714	-	YEMEN
ZIMBABWE	-	11.990	-	ZIMBABWE
Total in respect of above Members	-	4.668.122	-	Total concernant les Membres ci-dessus

5. AMOUNTS OWED BY FORMER MEMBER STATES

5. MONTANTS DUS PAR D'ANCIENS ETATS MEMBRES

An amount of US\$ 5 532 592 is owed to WHO in respect of unpaid assessed contributions due by the former Yugoslavia.

Un montant de US\$ 5 532 592 est dû à l'OMS au titre des contributions non réglées de l'ex-Yougoslavie.

**MEMBERS IN ARREARS IN THE PAYMENT OF THEIR CONTRIBUTIONS TO AN EXTENT
WHICH WOULD JUSTIFY INVOKING ARTICLE 7 OF THE CONSTITUTION**

**Status as at 30 APRIL 2003
(US\$)**

Members	Amounts payable during									Total
	1987 to 1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Members that have lost their voting privileges as from previous Health Assemblies										
Afghanistan	80 260	41 555	41 555	41 860	12 560	12 620	12 620	12 632	12 632	268 294
Antigua and Barbuda	49 064	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	8 422	8 422	216 098
Armenia	1 749 168	216 390	216 390	209 280	46 040	25 230	25 230	8 422	8 422	2 504 572
Central African Republic	10 250	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	156 261
Chad										
current year	83 642	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	229 653
rescheduled arrears	22 354									22 354
Comoros	299 451	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	445 462
Djibouti				16 599	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	37 610
Dominican Republic (resolution WHA55.6)										
current year								67 371	67 370	134 741
rescheduled arrears								95 788	95 800	191 588
Georgia	2 850 270	468 740	468 740	460 420	79 530	29 440	29 440	21 053	21 053	4 428 686
Guinea-Bissau	67 999	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	214 010
Iraq	3 237 167	577 040	577 040	585 990	184 170	130 350	130 350	166 847	166 847	5 755 801
Kazakhstan	1 309 635	803 610	803 610	795 270	272 070	197 630	197 630	117 899	117 899	4 615 253
Kyrgyzstan	753 787	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	4 211	4 210	1 229 058
Liberia (resolution WHA52.3)										
current year						8 410	8 410	4 211	4 210	25 241
rescheduled arrears					29 516	71 336	71 336	71 336	71 338	314 862
Nauru			32 380	41 855	4 185	4 200	4 200	4 211	4 210	95 241
Niger	65 419	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	4 211	4 210	224 030
Nigeria			246 065	460 205	163 025	130 350	130 350	143 162	143 162	1 416 319
Republic of Moldova	1 750 159	340 070	340 070	334 850	75 340	42 050	42 050	8 422	8 422	2 941 433
Somalia	245 633	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	391 644
Suriname				40 850	16 740	16 700	16 700	8 422	8 422	107 834
Tajikistan	371 273	82 525	82 525	83 710	20 930	16 820	16 820	4 211	4 210	683 024
Togo				2 818	4 190	4 035	4 035	4 211	4 210	23 499
Turkmenistan	732 560	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	12 632	12 632	1 224 674
Ukraine (resolution WHA45.23)										
current year	20 824 345	4 553 490	4 553 490	4 478 650	1 243 140	786 290	786 290	218 954	218 954	37 663 603
rescheduled arrears			342 853	342 848	342 848	342 848	342 848	342 848	342 848	2 399 941
Members that may lose their voting privileges as from the Fifty-sixth World Health Assembly (resolution WHA55.4)										
Argentina					4 213 130	4 562 180	4 562 180	4 597 512	4 597 512	22 532 514
Paraguay					19 079	58 615	58 615	59 892	59 892	256 093
Other Members concerned (resolution WHA41.7)										
Belarus (resolution WHA45.23)										
current year						101 917	235 470	80 003	80 002	497 392
rescheduled arrears						90 836	90 836	90 836	90 836	363 344
Burundi						35	4 200	4 211	4 210	12 656
Peru						245 224	407 860	418 961	418 960	1 491 005
Saint Lucia						3 615	3 865	4 682	4 682	16 844
Uruguay						17 360	197 610	214 960	214 960	644 890
Venezuela						58 463	660 145	679 640	679 639	2 077 887

**MEMBRES REDEVABLES D'ARRIERES DE CONTRIBUTIONS DANS UNE MESURE
QUI JUSTIFIERAIT L'APPLICATION DE L'ARTICLE 7 DE LA CONSTITUTION
Situation au 30 avril 2003 (en US \$)**

Etats Membres	Montants payables en									Total
	1987 à 1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Membres ayant perdu leur droit de vote à des Assemblées de la Santé antérieures										
Afghanistan	80 260	41 555	41 555	41 860	12 560	12 620	12 620	12 632	12 632	268 294
Antigua-et-Barbuda	49 064	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	8 422	8 422	216 098
Arménie	1 749 168	216 390	216 390	209 280	46 040	25 230	25 230	8 422	8 422	2 504 572
Comores	299 451	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	445 462
Djibouti				16 599	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	37 610
Géorgie	2 850 270	468 740	468 740	460 420	79 530	29 440	29 440	21 053	21 053	4 428 686
Guinée-Bissau	67 999	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	214 010
Iraq	3 237 167	577 040	577 040	585 990	184 170	130 350	130 350	166 847	166 847	5 755 801
Kazakhstan	1 309 635	803 610	803 610	795 270	272 070	197 630	197 630	117 899	117 899	4 615 253
Kirghizistan	753 787	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	4 211	4 210	1 229 058
Libéria (résolution WHA52.3) année en cours arriérés échelonnés						8 410	8 410	4 211	4 210	25 241
Nauru			32 380	41 855	4 185	4 200	4 200	4 211	4 210	95 241
Niger	65 419	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	4 211	4 210	224 030
Nigéria			246 065	460 205	163 025	130 350	130 350	143 162	143 162	1 416 319
République centrafricaine	10 250	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	156 261
République de Moldova	1 750 159	340 070	340 070	334 850	75 340	42 050	42 050	8 422	8 422	2 941 433
République dominicaine (résolution WHA55.6) année en cours arriérés échelonnés								67 371	67 370	134 741
Somalie	245 633	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	391 644
Suriname				40 850	16 740	16 700	16 700	8 422	8 422	107 834
Tadjikistan	371 273	82 525	82 525	83 710	20 930	16 820	16 820	4 211	4 210	683 024
Tchad année en cours arriérés échelonnés	83 642 22 354	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	229 653 22 354
Togo				2 818	4 190	4 035	4 035	4 211	4 210	23 499
Turkménistan	732 560	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	12 632	12 632	1 224 674
Ukraine (résolution WHA45.23) année en cours arriérés échelonnés	20 824 345	4 553 490	4 553 490	4 478 650	1 243 140	786 290	786 290	218 954	218 954	37 663 603
			342 853	342 848	342 848	342 848	342 848	342 848	342 848	2 399 941
Membres risquant de perdre leur droit de vote à partir de la Cinquante-Sixième Assemblée mondiale de la Santé (résolution WHA55.4)										
Argentine					4 213 130	4 562 180	4 562 180	4 597 512	4 597 512	22 532 514
Paraguay					19 079	58 615	58 615	59 892	59 892	256 093
Autres Membres concernés (résolution WHA41.7)										
Bélarus (résolution WHA45.23) année en cours arriérés échelonnés						101 917	235 470	80 003	80 002	497 392
Burundi						90 836	90 836	90 836	90 836	363 344
Pérou						35	4 200	4 211	4 210	12 656
Sainte-Lucie						245 224	407 860	418 961	418 960	1 491 005
Uruguay						3 615	3 865	4 682	4 682	16 844
Venezuela						17 360	197 610	214 960	214 960	644 890
						58 463	660 145	679 640	679 639	2 077 887

= = =